



# Generalversammlung

Verteilung: Allgemein  
20. Januar 2017

Einundsiebzigste Tagung  
Tagesordnungspunkt 134

## Resolution der Generalversammlung, verabschiedet am 23. Dezember 2016

[aufgrund des Berichts des Fünften Ausschusses (A/71/716)]

### 71/273. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2016-2017

#### A

#### REVIDIERTE MITTELBEWILLIGUNGEN FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2016-2017

##### Die Generalversammlung

1. *trifft* hiermit für den Zweijahreshaushalt 2016-2017 den Beschluss, den von ihr in ihren Resolutionen 70/249 A vom 23. Dezember 2015, 70/248 B vom 1. April 2016 und 70/248 C vom 17. Juni 2016 veranschlagten Betrag von 5.408.719.500 US-Dollar um 205.442.500 Dollar wie folgt anzupassen:

| Kapitel  | In den Resolutionen<br>70/249 A bis C und<br>70/248 B und C<br>bewilligter Betrag                          |                      |                    | Erhöhung (bzw.<br>Verringerung) | Revidierte Mittel-<br>bewilligung |
|--|--|----------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|  | (US-Dollar)  |                      |                    |                                 |                                   |
| <i>Einzelplan I. Allgemeine Politik,<br/>Gesamtleitung und Koordinierung</i> |  |                      |                    |                                 |                                   |
| 1.   | Allgemeine Politik, Gesamtleitung und<br>Koordinierung   | 117.428.000          | (472.500)          |                                 | 116.955.500                       |
| 2.   | Angelegenheiten der Generalversammlung<br>und des Wirtschafts- und Sozialrats sowie<br>Konferenzmanagement | 618.122.200          | 12.819.100         |                                 | 630.941.300                       |
| <b>Einzelplan I insgesamt</b>  |  | <b>735.550.200</b>   | <b>12.346.600</b>  |                                 | <b>747.896.800</b>                |
| <i>Einzelplan II. Politische Angelegenheiten</i>                             |  |                      |                    |                                 |                                   |
| 3.   | Politische Angelegenheiten   | 1.240.398.000        | 103.061.200        |                                 | 1.343.459.200                     |
| 4.   | Abrüstung  | 24.950.700           | (81.800)           |                                 | 24.868.900                        |
| 5.   | Friedenssicherungseinsätze   | 109.624.000          | 24.400             |                                 | 109.648.400                       |
| 6.   | Friedliche Nutzung des Weltraums   | 7.162.300            | 60.300             |                                 | 7.222.600                         |
| <b>Einzelplan II insgesamt</b>   |  | <b>1.382.135.000</b> | <b>103.064.100</b> |                                 | <b>1.485.199.100</b>              |



| Kapitel   | In den Resolutionen<br>70/249 A bis C und<br>70/248 B und C<br>bewilligter Betrag                  | Erhöhung (bzw.<br>Verringerung) | Revidierte Mittel-<br>bewilligung |                    |
|---|--|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
|   | (US-Dollar)  |                                 |                                   |                    |
| <i>Einzelplan III. Internationale Rechtspflege<br/>und Völkerrecht</i>  |  |                                 |                                   |                    |
| 7.  | Internationaler Gerichtshof  | 45.975.700                      | (161.000)                         | 45.814.700         |
| 8.  | Rechtsangelegenheiten  | 48.845.900                      | 12.693.700                        | 61.539.600         |
| <b>Einzelplan III insgesamt</b>   |  | <b>94.821.600</b>               | <b>12.532.700</b>                 | <b>107.354.300</b> |
| <i>Einzelplan IV. Internationale<br/>Entwicklungszusammenarbeit</i>     |  |                                 |                                   |                    |
| 9.  | Wirtschaftliche und soziale<br>Angelegenheiten   | 157.717.800                     | 4.350.800                         | 162.068.600        |
| 10.   | Am wenigsten entwickelte Länder,<br>Binnenentwicklungsländer und kleine<br>Inselentwicklungsländer | 10.912.500                      | (149.500)                         | 10.763.000         |
| 11.   | Unterstützung der Vereinten Nationen für<br>die Neue Partnerschaft für die Entwicklung<br>Afrikas  | 16.798.300                      | (192.500)                         | 16.605.800         |
| 12.   | Handel und Entwicklung   | 135.159.400                     | 3.262.800                         | 138.422.200        |
| 13.   | Internationales Handelszentrum   | 35.697.300                      | 1.394.500                         | 37.091.800         |
| 14.   | Umwelt   | 35.331.400                      | 1.765.900                         | 37.097.300         |
| 15.   | Menschliche Siedlungen   | 20.806.800                      | 1.267.600                         | 22.074.400         |
| 16.   | Internationale Drogenkontrolle,<br>Verbrechens- und Terrorismusprävention<br>und Strafrechtspflege | 36.917.600                      | 272.600                           | 37.190.200         |
| 17.   | UN-Frauen  | 15.256.400                      | (166.700)                         | 15.089.700         |
| <b>Einzelplan IV insgesamt</b>  |  | <b>464.597.500</b>              | <b>11.805.500</b>                 | <b>476.403.000</b> |
| <i>Einzelplan V. Regionale<br/>Entwicklungszusammenarbeit</i>           |  |                                 |                                   |                    |
| 18.   | Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in<br>Afrika   | 153.650.300                     | (298.300)                         | 153.352.000        |
| 19.   | Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in<br>Asien und im Pazifik                                 | 94.646.200                      | 694.000                           | 95.340.200         |
| 20.   | Wirtschaftliche Entwicklung in Europa  | 64.870.900                      | 1.067.600                         | 65.938.500         |
| 21.   | Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in<br>Lateinamerika und der Karibik                        | 105.299.700                     | 1.583.000                         | 106.882.700        |
| 22.   | Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in<br>Westasien  | 69.369.400                      | 666.900                           | 70.036.300         |
| 23.   | Reguläres Programm der Technischen<br>Zusammenarbeit   | 54.763.400                      | 4.668.600                         | 59.432.000         |
| <b>Einzelplan V insgesamt</b>   |  | <b>542.599.900</b>              | <b>8.381.800</b>                  | <b>550.981.700</b> |
| <i>Einzelplan VI. Menschenrechte und<br/>humanitäre Angelegenheiten</i> |  |                                 |                                   |                    |
| 24.   | Menschenrechte   | 191.574.900                     | 20.459.400                        | 212.034.300        |
| 25.   | Internationaler Schutz, dauerhafte<br>Lösungen und Hilfe für Flüchtlinge                           | 82.204.900                      | 3.157.700                         | 85.362.600         |

| <i>Kapitel</i>   | <i>In den Resolutionen<br/>70/249 A bis C und<br/>70/248 B und C<br/>bewilligter Betrag</i> | <i>Erhöhung (bzw.<br/>Verringerung)</i> | <i>Revidierte Mittel-<br/>bewilligung</i> |
|--|---|---|---|
|  | <i>(US-Dollar)</i>  |   |   |
| 26. Palästinaflüchtlinge   | 55.592.900  | (455.600)                               | 55.137.300                                |
| 27. Humanitäre Hilfe   | 34.725.900  | 191.000                                 | 34.916.900                                |
| <b>Einzelplan VI insgesamt</b>   | <b>364.098.600</b>  | <b>23.352.500</b>                       | <b>387.451.100</b>                        |
| <i>Einzelplan VII. Öffentlichkeitsarbeit</i>   |   |   |   |
| 28. Öffentlichkeitsarbeit  | 188.021.900   | (460.200)                               | 187.561.700                               |
| <b>Einzelplan VII insgesamt</b>  | <b>188.021.900</b>  | <b>(460.200)</b>                        | <b>187.561.700</b>                        |
| <i>Einzelplan VIII. Gemeinsame<br/>Unterstützungsdienste</i>                                 |   |   |   |
| 29A. Büro des Untergeneralsekretärs für<br>Management  | 22.677.000  | 33.900                                  | 22.710.900                                |
| 29B. Bereich Programmplanung, Haushalt und<br>Rechnungswesen                                 | 35.043.500  | (337.400)                               | 34.706.100                                |
| 29C. Bereich Personalmanagement  | 70.800.100  | (511.800)                               | 70.288.300                                |
| 29D. Bereich Zentrale Unterstützungsdienste  | 166.585.300   | (55.900)                                | 166.529.400                               |
| 29E. Amt für Informations- und<br>Kommunikationstechnologie                                  | 98.461.800  | (690.800)                               | 97.771.000                                |
| 29F. Verwaltung, Genf  | 134.658.700   | 4.719.200                               | 139.377.900                               |
| 29G. Verwaltung, Wien  | 33.204.200  | 826.600                                 | 34.030.800                                |
| 29H. Verwaltung, Nairobi   | 28.157.300  | 1.248.400                               | 29.405.700                                |
| <b>Einzelplan VIII insgesamt</b>   | <b>589.587.900</b>  | <b>5.232.200</b>                        | <b>594.820.100</b>                        |
| <i>Einzelplan IX. Interne Aufsicht</i>   |   |   |   |
| 30. Interne Aufsicht   | 40.213.800  | (65.400)                                | 40.148.400                                |
| <b>Einzelplan IX insgesamt</b>   | <b>40.213.800</b>   | <b>(65.400)</b>                         | <b>40.148.400</b>                         |
| <i>Einzelplan X. Gemeinsam finanzierte<br/>Verwaltungstätigkeiten und<br/>Sonderausgaben</i> |   |   |   |
| 31. Gemeinsam finanzierte<br>Verwaltungstätigkeiten  | 11.448.200  | 55.400                                  | 11.503.600                                |
| 32. Sonderausgaben   | 153.244.800   | –                                       | 153.244.800                               |
| <b>Einzelplan X insgesamt</b>  | <b>164.693.000</b>  | <b>55.400</b>                           | <b>164.748.400</b>                        |
| <i>Einzelplan XI. Ausgaben betreffend das<br/>Anlagevermögen</i>                             |   |   |   |
| 33. Bau-, Umbau- und Verbesserungsarbeiten<br>sowie größere Instandhaltungsarbeiten          | 97.091.100  | 12.684.800                              | 109.775.900                               |
| <b>Einzelplan XI insgesamt</b>   | <b>97.091.100</b>   | <b>12.684.800</b>                       | <b>109.775.900</b>                        |
| <i>Einzelplan XII. Sicherheit</i>  |   |   |   |
| 34. Sicherheit   | 234.295.400   | 3.988.000                               | 238.283.400                               |
| <b>Einzelplan XII insgesamt</b>  | <b>234.295.400</b>  | <b>3.988.000</b>                        | <b>238.283.400</b>                        |

| Kapitel                                   | In den Resolutionen<br>70/249 A bis C und<br>70/248 B und C<br>bewilligter Betrag |  |                    | Erhöhung (bzw.<br>Verringerung) | Revidierte Mittel-<br>bewilligung |
|---|---|--|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|   | (US-Dollar)   |  |                    |                                 |                                   |
| Einzelplan XIII. <i>Entwicklungskonto</i> |   |  |                    |                                 |                                   |
| 35. Entwicklungskonto                     | 28.398.800  |  | –                  |                                 | 28.398.800                        |
| <b>Einzelplan XIII insgesamt</b>          | <b>28.398.800</b>   |  | <b>–</b>           |                                 | <b>28.398.800</b>                 |
| Einzelplan XIV. <i>Personalabgabe</i>     |   |  |                    |                                 |                                   |
| 36. Personalabgabe                        | 482.614.800   |  | 12.524.500         |                                 | 495.139.300                       |
| <b>Einzelplan XIV insgesamt</b>           | <b>482.614.800</b>  |  | <b>12.524.500</b>  |                                 | <b>495.139.300</b>                |
| <b>Insgesamt</b>                          | <b>5.408.719.500</b>  |  | <b>205.442.500</b> |                                 | <b>5.614.162.000</b>              |

68. Plenarsitzung  
23. Dezember 2016

## B

### REVIDIERTE EINNAHMENANSÄTZE FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2016-2017

#### *Die Generalversammlung*

1. trifft für den Zweijahreshaushalt 2016-2017 *den Beschluss*, die von ihr in ihren Resolutionen 70/249 A vom 23. Dezember 2015, 70/248 B vom 1. April 2016 und 70/248 C vom 17. Juni 2016 bewilligten Einnahmenansätze in Höhe von 531.885.700 US-Dollar um 6.824.800 Dollar wie folgt zu erhöhen:

| Einnahmenkapitel                          | In den Resolutionen<br>70/249 A bis C und<br>70/248 B und C<br>bewilligter Betrag |  |                    | Erhöhung (bzw.<br>Verringerung) | Revidierte Ansätze |
|---|---|--|--------------------|---------------------------------|--------------------|
|   | (US-Dollar)   |  |                    |                                 |                    |
| 1. Einnahmen aus der Personalabgabe       | 486.952.700   |  | 12.586.600         |                                 | 499.539.300        |
| <b>Einnahmenkapitel 1 insgesamt</b>       | <b>486.952.700</b>  |  | <b>12.586.600</b>  |                                 | <b>499.539.300</b> |
| 2. Allgemeine Einnahmen                   | 41.226.700  |  | 415.600            |                                 | 41.642.300         |
| 3. Dienste für die Öffentlichkeit         | 3.706.300   |  | (6.177.400)        |                                 | (2.471.100)        |
| <b>Einnahmenkapitel 2 und 3 insgesamt</b> | <b>44.933.000</b>   |  | <b>(5.761.800)</b> |                                 | <b>39.171.200</b>  |
| <b>Gesamtsumme</b>                        | <b>531.885.700</b>  |  | <b>6.824.800</b>   |                                 | <b>538.710.500</b> |

68. Plenarsitzung  
23. Dezember 2016

C

FINANZIERUNG DER BEWILLIGTEN MITTEL  
FÜR DAS JAHR 2017

*Die Generalversammlung*

trifft für das Jahr 2017 den folgenden Beschluss:

1. Die Mittelbewilligungen in Höhe von insgesamt 2.913.264.800 US-Dollar, die sich zusammensetzen aus einem Betrag von 2.700.897.200 Dollar, entsprechend der Hälfte der von der Generalversammlung in ihrer Resolution 70/249 A vom 23. Dezember 2015 für den Zweijahreshaushalt 2016-2017 ursprünglich bewilligten Mittel, dem in ihren Resolutionen 70/248 B vom 1. April 2016 und 70/248 C vom 17. Juni 2016 bewilligten zusätzlichen Betrag von 6.925.100 Dollar für den Zweijahreshaushalt und einem Betrag von 208.422.500 Dollar, entsprechend der in Ziffer 1 der Resolution A bewilligten Erhöhung, werden gemäß den Artikeln 3.1 und 3.2 der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen<sup>1</sup> wie folgt finanziert:

a) der Betrag von 136.734.900 Dollar, der sich wie folgt zusammensetzt:

i) 22.466.500 Dollar, entsprechend der Hälfte der in ihren Resolutionen 70/249 B vom 23. Dezember 2015, 70/248 B und 70/248 C für den Zweijahreshaushalt bewilligten geschätzten Einnahmen, die nicht aus der Personalabgabe stammen;

ii) abzüglich 5.761.800 Dollar, entsprechend der in Ziffer 1 der Resolution B für den Zweijahreshaushalt gebilligten Verringerung der Einnahmen, die nicht aus der Personalabgabe stammen;

iii) 120.030.200 Dollar, entsprechend dem nach den endgültigen Ausgaben für den Programmhaushalt im Zweijahreszeitraum 2014-2015 verbliebenen Überschuss;

b) 2.776.529.900 Dollar, entsprechend den veranlagten Beiträgen der Mitgliedstaaten nach Resolution 70/245 der Versammlung vom 23. Dezember 2015 über den Beitragsschlüssel für die Aufteilung der Ausgabenlast der Vereinten Nationen;

2. Im Einklang mit ihrer Resolution 973 (X) vom 15. Dezember 1955 ist der jeweilige Anteil der Mitgliedstaaten an den Guthaben im Steuerausgleichsfonds auf ihre veranlagten Beiträge anzurechnen, und zwar ein Gesamtbetrag von 254.240.100 Dollar, der sich wie folgt zusammensetzt:

a) 243.207.400 Dollar, entsprechend der Hälfte der von der Versammlung in ihrer Resolution 70/249 B gebilligten geschätzten Einnahmen aus der Personalabgabe;

b) 537.900 Dollar, entsprechend den von der Versammlung in ihren Resolutionen 70/248 B und 70/248 C gebilligten geschätzten Mehreinnahmen aus der Personalabgabe;

c) 12.586.600 Dollar, entsprechend den von der Versammlung in Ziffer 1 der Resolution B gebilligten geschätzten Mehreinnahmen aus der Personalabgabe;

d) abzüglich 2.091.800 Dollar, entsprechend den Mindereinnahmen aus der Personalabgabe für den Zweijahreshaushalt 2014-2015 verglichen mit den von der Versammlung in ihrer Resolution 70/240 B vom 23. Dezember 2015 gebilligten revidierten Ansätzen.

68. Plenarsitzung  
23. Dezember 2016

<sup>1</sup> ST/SGB/2013/4.